

CHILDREN'S CHUMASH

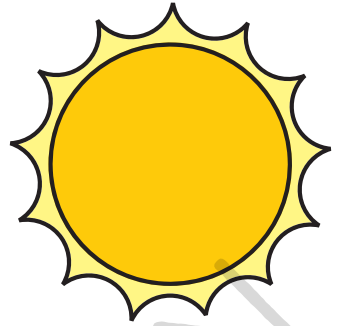
חומש לילדים



פרשת
בראשית



TORAH FOR CHILDREN



CHILDREN'S CHUMASH

חומש

לילדים

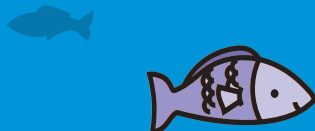


פרשת
בראשית



לה' הָאָרֶץ וּמִלְאָהּ

שֵׁם:





תורה
for
CHILDREN

Editor In-Chief

Rabbi Yehuda Adelst

Content Editor

Shterna Adelst

Design

spotlightdesign.com

Moshe Muchnik

Pesukim Illustrations

spotlightdesign.com

Yanky Gitlin

Shoroshim Illustrations

Rivka Korf

Comics

Pedro Kerstitzsch

Comic Perek Beis

spotlightdesign.com

Yanky Gitlin

Shabbos Illustration

Davka Corp with permission

© Torah For Children 2015

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Unauthorized photocopying or replicating any part of this book is stealing in both Halacha and civil law.

Torah For Children

580 Crown St Suite 311

Brooklyn NY 11213

(347) 743-6132

torah4children.com

ISBN-10: 0-9966808-0-2

ISBN-13: 978-0-9966808-0-6

OVERVIEW

The Children's Chumash is designed to make learning Chumash become a skill based experience with an element of inclusion to reach the weaker students as well. The book weaves together all the different skills needed to learn how to learn Chumash, and integrates them into the pesukim so that this becomes a live experience. Instruction is guided and opportunities for practice are presented as needed.

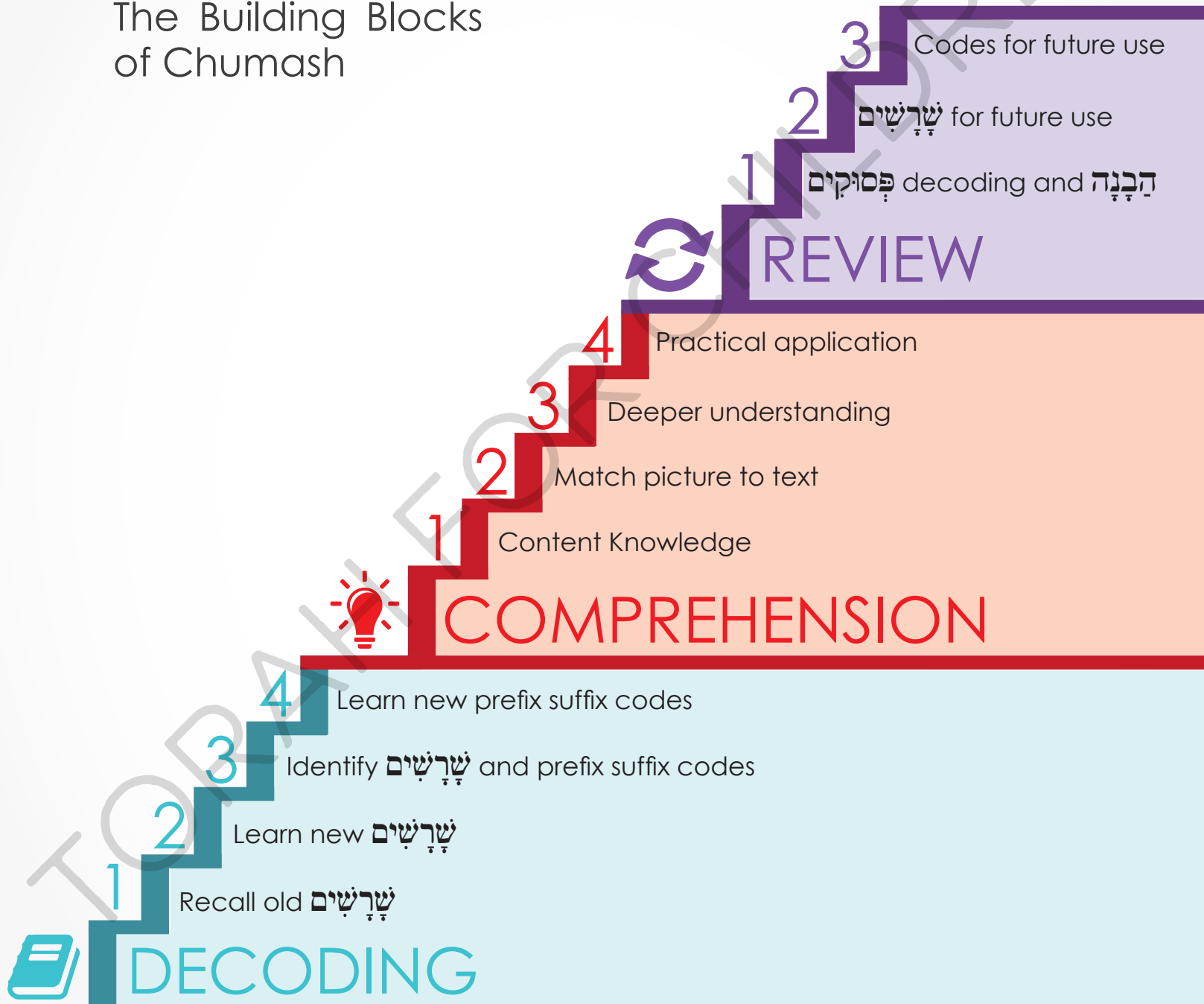
The Children's Chumash is built on the following principles:

- Skills are thoroughly broken down step by step on paper, reaching even the weakest students.
- Children are always engaged in independent learning that is challenging but within their reach and only spoonfed that which is currently above their reach.
- Each step is interactive and integrated into the Chumash providing the children opportunity to apply the skills during the learning.
- Learning is visual where possible. Shoroshim and comprehension have pictures attached instead of abstract labels.
- Emphasis on decoding, textual comprehension, and review.
- Learning follows the simplest way for a child to understand using Rashi where applicable.
- Action/Verb Shoroshim are generally taught using past tense as that is easier for the children to pronounce and remember. A different tense may be used on occasion if the past tense is very uncommon. The exact correct shoresh according to dikduk is written in the top corner for reference.

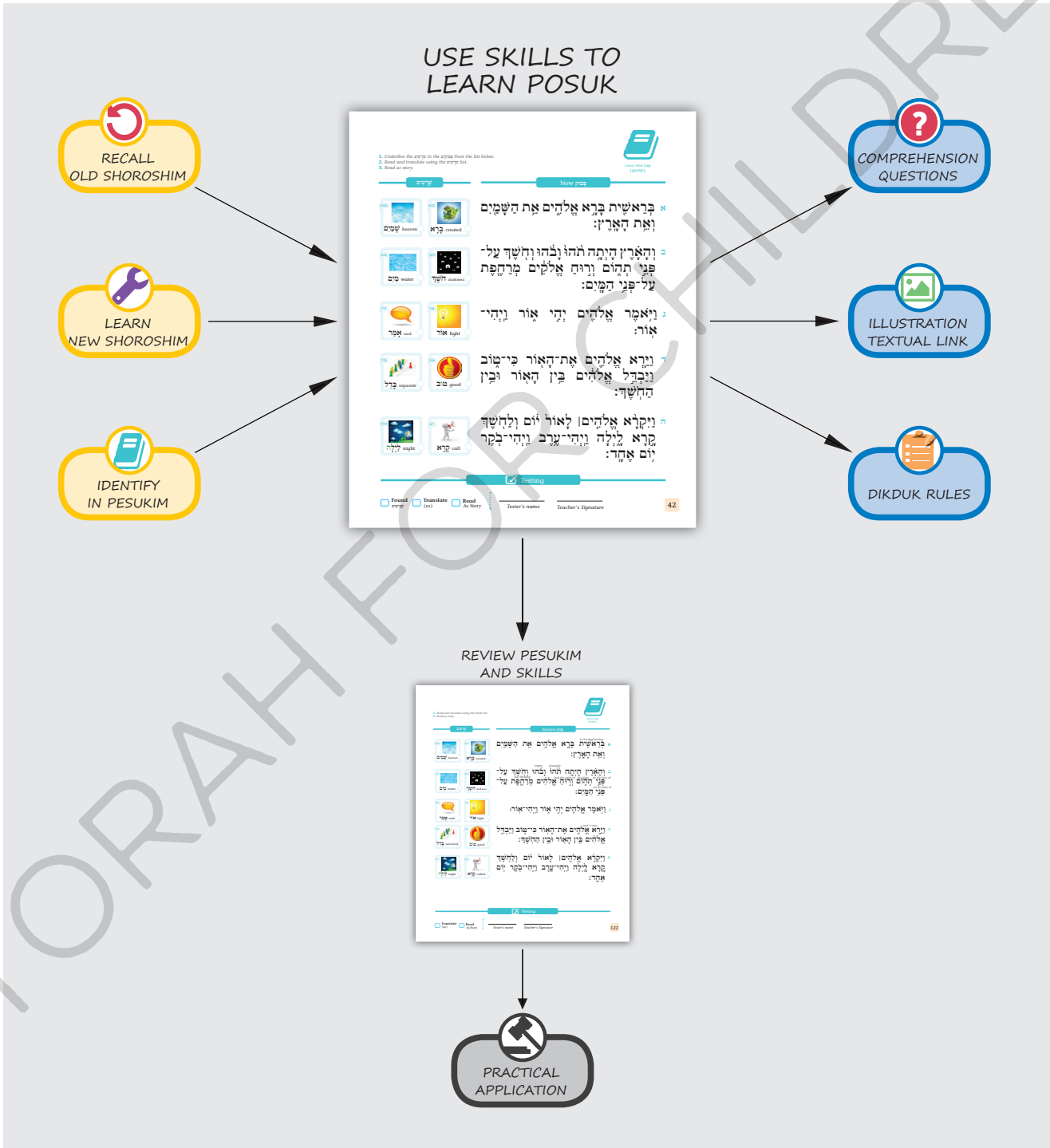
The following pages outline the building blocks of Chumash and an interactive guide to the Children's Chumash.

STEPS OF CHUMASH SKILLS

The Building Blocks of Chumash



Process of The CHILDREN'S CHUMASH



Read as story means to say the פְּסוּקֵים in English only, with the right tone of voice. Can be difficult. Students should try their best.

1. Underline or highlight the שְׂרָשִׁים in the פְּסוּקֵים from the list below.
2. Read and translate using the שְׂרָשִׁים list.
3. Read as story



פְּסוּקֵים are written with טַעְמֵי הַמְקָרָא for optional laining.

שְׁמַיִם heaven	בָּרָא created
מַיִם water	חֹשֶׁךְ darkness
אָמַר said	אֹרֶךְ light
בָּרַד separated	טוֹב good
לַיְלָה night	קָרָא called

בְּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ

וְהָאָרֶץ הָיְתָה תְהוֹמוֹת (strangely) וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֵף עַל-פְּנֵי הַמַּיִם (was floating) (And the spirit of the deep on the face of the water)

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהי אֹר וַיְהי-אֹר

וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאֹר כִּי-טוֹב וַיַּבְרֵךְ אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ (and 'n saw)

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאֹר יוֹם וּלְחֹשֶׁךְ לַיְלָה וַיְהי-עֶרֶב וַיְהי-בֹקֶר יוֹם אֶחָד

Words that have שְׂרָשִׁים that are less common have the translation (according to רַש"י) on top of the word for reference. When the meaning is different from the literal translation, it is printed in parentheses.

Recording section to ensure participation. Students can test each other, or participating with the group as a whole.

שְׂרָשִׁים are listed on page for easy reference.

Testing

Found שְׂרָשִׁים

Translate (x2)

Read As Story

Teacher's name _____ Signature _____

40



למד פסוק חדש
(תרגום)

1. Underline or highlight the **שׂרשים** in the פסוקים from the list below.
2. Read and translate using the **שׂרשים** list.
3. Read as story.

שׂרשים

פסוק New



In the beginning
בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם
וְאֶת הָאָרֶץ:



empty strangely
וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ וְנָהוּ וְהַשָּׁד עַל-
was floating *And the spirit of the deep* *on the face of*
פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-
on the face of
פְּנֵי הַמַּיִם:



וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹר וַיְהִי-אֹר:



and he saw
וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת-הָאֹר כִּי-טוֹב וַיְבַדֵּל
אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחָשֶׁד:



וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאֹר יוֹם וְלַחָשֶׁד לַיְלָה
וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם אֶחָד:

Testing

- Found שׂרשים
- Translate (x2)
- Read As Story

Yaakov Y
Tester's name

Rabbi. A
Teacher's Signature

שָׂרָשׁ

And he took = וַיִּקַּח



And she took = וַתִּקַּח



A שָׂרָשׁ is the main part of a word. Words with the same שָׂרָשׁ can have different letters at the beginning or end but have the same meaning in the middle.

Flying Letters

ל י ו נ ה



Example: Took לִּקַּח = And he took וַיִּקַּח

The letters 'ה' 'נ' 'ו' 'י' 'ל' sometimes fly away from a שָׂרָשׁ. These letters are coded in green.

פרשת בראשית
פרק א



פסוק
ו-ה

TORAH FOR CHILDREN



Recall old
(תרגום)

Old שְׂרָשִׁים

Fill in the number of the picture and the words from the פְּסוּקִים corresponding to the number code on each שְׂרָשִׁים.

וַיֵּאמֶר

1
קָרָא



לְמַיִם

2
מַיִם



וַיִּקְרָא

3
בְּדֵל



שָׁמַיִם

4
שָׁמַיִם



וַיִּבְדֵּל

5
אֶמֶר





Learn new שְׂרָשִׁים
(תרגום)

New שְׂרָשִׁים

Learn the new שְׂרָשִׁים and check off each שְׂרָשִׁי read correctly. Can look at page.

תוכ



תוֹךְ inside

רקע



רְקִיעַ sky

שני



שְׁנַי 2nd

בינ



בֵּין between

עשה



עָשָׂה made/did

ערב



עֶרֶב evening



למוד חדש
(תרגום)

1. Underline or highlight the **שׂרשים** in the **פסוקים** from the list below.
2. Read and translate using the **שׂרשים** list.
3. Read as story.

שׂרשים

New פסוק



וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם
וְיִהְיֶה מַבְדִּיל בֵּין מַיִם לַמַּיִם:

וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-הַרְקִיעַ וַיַּבְדִּיל בֵּין
הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם
אֲשֶׁר מֵעַל לָרָקִיעַ וַיְהִי-כֵן:

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי-עֶרֶב
וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם שְׁנִי: {פ}

Testing

- Found Translate Read
שׂרשים (x2) As Story

Tester's name

Teacher's Signature

פרשת בראשית



Questions &
draw a picture
(הבנה)

Questions

Underline the part of the פסוק that answers the questions.

1) What did ה' create in the middle of the water? (פסוק ו')

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מְבֹדֵל בֵּין מַיִם לְמַיִם:

2) What did ה' make the sky separate? (פסוק ז')

ז וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-הַרְקִיעַ וַיְבָדֵל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לָרָקִיעַ וַיְהִי-כֵן:

3) What did ה' call the sky? (פסוק ח')

ח וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי:

Draw a Picture

Draw pictures for the following.

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָרָקִיעַ שָׁמַיִם

וַיְבָדֵל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לָרָקִיעַ



Link to Picture
(הבנה)

- Underline or highlight the words that describe this picture.
(Can be from more than one פסוק)

Link to Picture

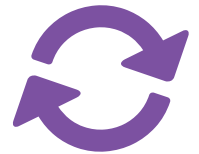
At the beginning of creation, the entire world was filled with water. Hashem then put the sky as a separation between the water above and water below to each be in a different form. The upper water is the blue in the sky that has moisture with the ability to produce clouds and turn into rain. (Ramban 1:7).



ו וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מַבְדִּיל בֵּין מַיִם
לַמַּיִם:

ז וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־הָרָקִיעַ וַיְבַדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרָקִיעַ
וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לָרָקִיעַ וַיְהִי־כֵן:

ח וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי:



Review
(חזרה)

Review עֲרָשִׁים

Fill in the correct number.




(_) inside



(_) sky



(_) 2nd



(_) between



(_) made/did



(_) evening

(4) רָאָה	(3) תּוֹךְ	(2) בֵּין	(1) רְקִיעַ
(8) נִשְׂנֵי	(7) עֶרֶב	(6) בֵּין	(5) עֲשָׂה

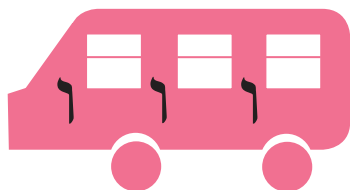
Rule: ___ה = The



Rules דקדוק

Codes דקדוק

Fill in the words with the color of the correct code.



the

and

the

the

and

Find the Codes

Underline all 3 words that have 'ה = The'

ו וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מִבְּדִיל בֵּין מַיִם לְמַיִם:

ז וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-הַרְקִיעַ וַיְבַדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לְרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם
אֲשֶׁר מֵעַל לְרָקִיעַ וַיְהִי-כֵן:

ח וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי:

פרשת בראשית
פרק ב



פסוק
א - ג





Recall old (תרגום)

Old שְׂרָשִׁים

Fill in the number of the picture and the words from the פְּסוּקִים corresponding to the number code on each שְׂרָשִׁים.

בַּיּוֹם

1
בִּרְךְ



מִכָּל

2
עָשָׂה



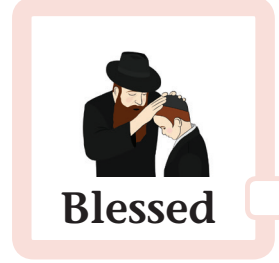
וּבִבְרֵךְ

3
בָּרָא



בָּרָא

4
כָּל



לְעֹשׂוֹת

5
יוֹם





Learn new שְׂרָשִׁים
(תרגום)

New שְׂרָשִׁים

Learn the new שְׂרָשִׁים and check off each שְׂרָשִׁ read correctly. Can look at page.

כלה



פְּלָה finish

שבע



שְׁבִיעִי 7th

מלאכה



מְלָאכָה work

שבת



שָׁבַת rested

קדש



קָדֵשׁ holy



לִמְדוּ נֶחֱדָשׁ
(תְּרַגְמוּ)

1. Underline or highlight the שְׂרָשִׁים in the פָּסוּקִים from the list below.
2. Read and translate using the שְׂרָשִׁים list.
3. Read as story.

שְׂרָשִׁים

New פָּסוּק

כֹּלָה



כֹּלָה finish

שִׁבְעָה



שִׁבְעִי 7th

מְלָאכָה



מְלָאכָה work

שִׁבְתָּהּ



שִׁבְתָּהּ rested

קֹדֶשׁ



קֹדֶשׁ holy

וַיִּכְלוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-עֲבָאָם:

וַיִּכַּל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ
אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל-
מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ
אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-
בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת: {פ} שְׁנֵי

Testing

Found שְׂרָשִׁים

Translate (x2)

Read As Story

Tester's name

Teacher's Signature

פְּרִשְׁת בְּרֵאשִׁית

114



Questions &
draw a picture
(הבנה)

Questions

Underline the part of the פסוק that answers the questions.

1) What did ה' finish by the 7th day? (פסוק א')

א וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-אֲצִבְתָּאֵם:

2) What did ה' do **on** the 7th day? (פסוק ב')

ב וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבַּח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכַל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

3) What did ה' do **to** the 7th day? (פסוק ג')

ג וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בּו שָׁבַח מְכַל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בְּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

Draw a Picture

Draw pictures for the following.

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי
וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ

וַיִּשְׁבַּח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכַל-
מְלַאכְתּוֹ



Link to Picture
(הבנה)

- Underline or highlight the words that describe this picture.
(Can be from more than one פסוק)

Link to Picture

On the 7th day, 'ה' rested and brought rest into the world.



ב וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת
בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

ג וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת
מִכָּל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:



Link to Picture
(הבנה)

- Underline or highlight the words that describe this picture.
(Can be from more than one פסוק)

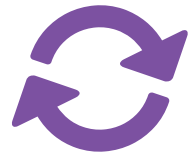
Link to Picture

'ה made the 7th day holy and above regular work. This was the basis for 'ה's מַצוּה of שֶׁבֶת for the Jewish people.



ב וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה
וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

ג וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ
שָׁבַת מִכָּל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:



Review
(חזרה)

שְׁרָשִׁים Review

Fill in the correct number.



(_) finish




(_) 7th



(_) work



(_) rested



(_) holy

(4) אָכַל	(3) נָשָׂא	(2) קָדַשׁ	(1) מְלָאכָה
(8) כָּלָה	(7) נִשְׁבְּעִי	(6) שָׁבַת	(5) קָרָא



קדוּק Rules

Rule: וי = And he

קדוּק Codes

Line match the code letters to the correct words.

and
he

he

he

and
he

and

וי

Find the Codes

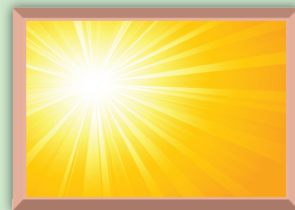
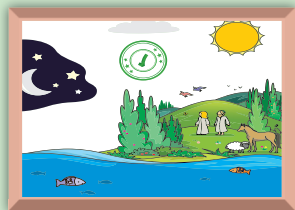
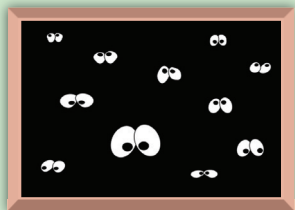
Underline 4 words that have 'וי = And he'

א וַיִּכְלוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם:

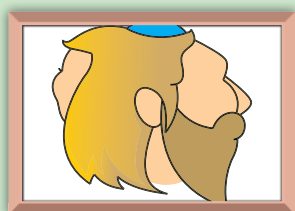
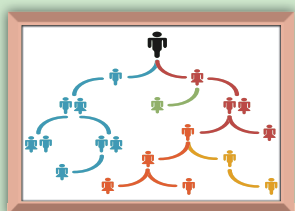
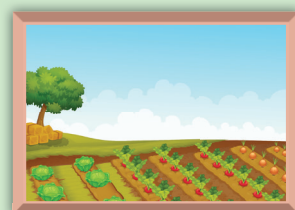
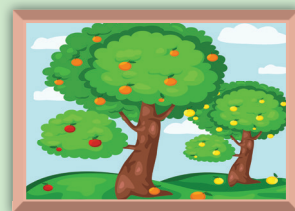
ב וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
מְכַל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

ג וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבֹת מְכַל-מְלַאכְתּוֹ
אֲשֶׁר-בְּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

TORAH FOR CHILDREN



פרשת בראשית
פרק א
חזרת
כל הפרק






Review פסוק
(חזרה)

1. Read and translate using the שרשים list.
2. Read as story.

שרשים

שמים  שמים heaven
ברא  ברא created

מים  מים water
חשך  חשך darkness

אמר  אמר said
אור  אור light

בדל  בדל separated
טוב  טוב good

לילה  לילה night
קרא  קרא called

Review פסוק

In the beginning

א בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם
וְאֶת הָאָרֶץ:

empty strangely

ב וְהָאָרֶץ הָיְתָה תְהוֹמוֹת וְרֵיחַ עֲלֵ-
פְּנֵי תְהוֹמוֹת וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-
פְּנֵי הַמַּיִם:

ג וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי-אוֹר:

ד וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת-הָאוֹר כִּי-טוֹב וַיַּבְדֵּל
אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ:

ה וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וּלְחֹשֶׁךְ קִרְיָה
לַיְלָה וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם אֶחָד:
{פ}

Testing

- Translate (x2) Read As Story

Tester's name

Teacher's Signature



Review
(חזרה)

שָׁרָשִׁים Review

Fill in the correct number.

 land (1) <input type="text"/>	 saw (2) <input type="text"/>	 place (3) <input type="text"/>	 ocean (4) <input type="text"/>
 small (5) <input type="text"/>	 dry (6) <input type="text"/>	 fruit (7) <input type="text"/>	 grass (8) <input type="text"/>
 year (9) <input type="text"/>	 sign (10) <input type="text"/>	 type (11) <input type="text"/>	 seed (12) <input type="text"/>
 day (13) <input type="text"/>	 star (14) <input type="text"/>	 3rd (15) <input type="text"/>	 morning (16) <input type="text"/>

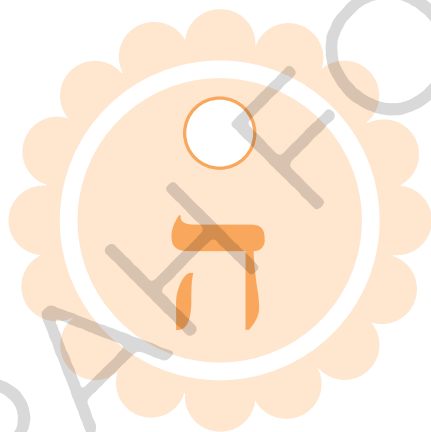
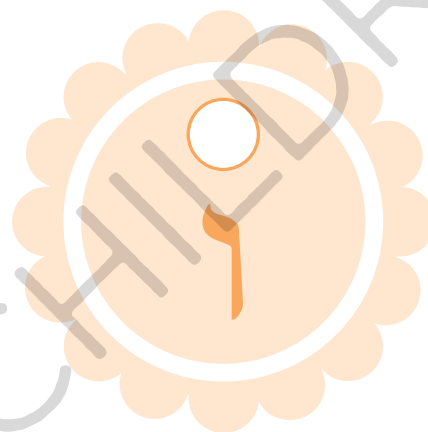
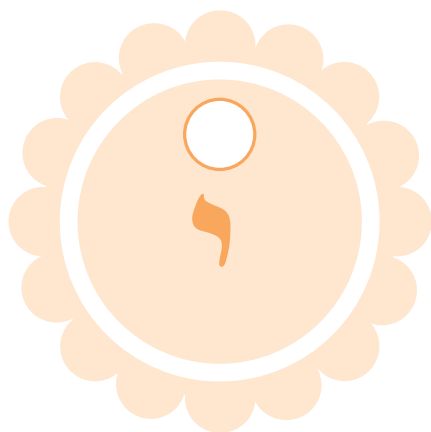
() בָּקָר	() אֶרֶץ	() יָבֵשׁ	() מַיִן
() יוֹם	() אוֹת	() יָם	() פְּרִי
() קִטָּן	() שָׁנָה	() עֵשֶׁב	() זֶרַע
() כּוֹכָב	() מְקוֹם	() שְׁלִישִׁי	() רֵאָה



Review
(חזרה)

Codes - Review

Fill in the correct codes using the numbers below.



(1)

He

(2)

And

(3)

She

(4)

And he

(5)

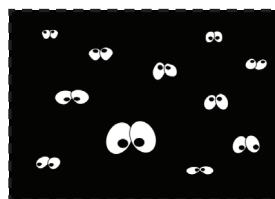
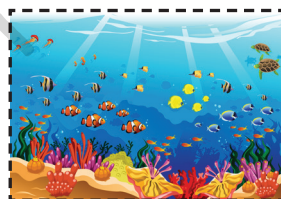
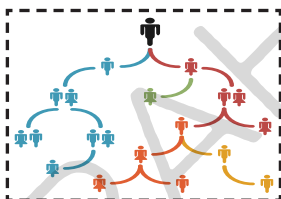
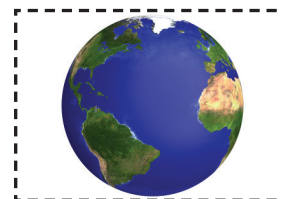
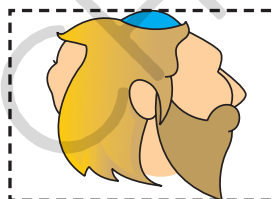
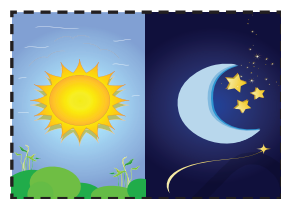
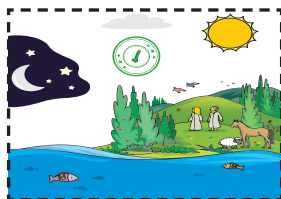
The



Review
(חזרה)

Picture Review

Cut out each picture and paste it on P137 and P138 in the box of the correct day.





פְּסוּק רֵבִיב
(הזרה)

1. Read and translate one more time using a regular הוּקֵשׁ.

פְּסוּק רֵבִיב



Testing

'ה created the entire universe, even the smallest details.



"בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ"

Call To Action

'THE MASTER ARTIST'

BASED ON CHOVAS HALEVOVOS CHAPTER 7 ADAPTED FROM THE OVERTURNED INKWELL - GOLDSTEIN

THERE WAS ONCE A KING WHO TREATED THE JEWS NICELY. HE HAD A LOT OF RESPECT FOR THEIR RABBI AND USED TO INVITE HIM OVER TO HIS PALACE TO ASK HIM QUESTIONS AND GET ADVICE. ONCE WHEN THE KING HAD SOMETHING ON HIS MIND, HE INVITED THE RABBI TO HIS PALACE.

WHEN THE RABBI ARRIVED, THE KING ASKED HIM AN IMPORTANT QUESTION.

WHO CREATED THE WORLD?

IT SAYS IN THE TORAH, BEREISHIS BORO ELOKIM... - IN THE BEGINNING, HASHEM CREATED THE HEAVENS AND THE EARTH.

BUT HOW DO I KNOW IT'S TRUE?

EXCUSE ME, I WILL GO GET SOMETHING TO CLEAN UP THIS MESS.

THE RABBI HAD AN IDEA. BEING A SKILLED ARTIST, HE TOOK OUT A PAPER AND DREW A PICTURE OF THE OUTSIDE. WHEN FINISHED, HE PUT THE PAPER NEXT TO THE SPILLED INK BOTTLE.

WHILE THEY WERE TALKING, THE KING ACCIDENTLY SPILLED SOME INK ON HIS PAPERS.

AFTER A FEW MINUTES THE KING RETURNED.

WHERE DID SUCH A BEAUTIFUL PICTURE COME FROM?

THE INK THAT SPILLED TURNED INTO THE PICTURE BY ITSELF.

THAT'S IMPOSSIBLE.

THE TRUTH IS I DID DRAW THE PICTURE, BUT THE SAME WAY THE PICTURE HAD TO HAVE BEEN DRAWN BY A MASTER ARTIST, HOW MUCH MORE SO, THE WHOLE ENTIRE WORLD HAD TO BE CREATED BY A MASTER CREATOR, HASHEM HIMSELF.

THE RABBI TOOK THE KING TO THE WINDOW, AND POINTED TO EVERYTHING OUTSIDE.

THE KING WAS SO IMPRESSED.

BLESSED BE HASHEM AND HIS PEOPLE THE JEWS.

Check if you read or listened to the lesson above and the story below.



MAZEL TOV!
SIYUM PARSHAS BEREISHIS

Teacher sign
or stamp here.



חזק חזק ונתחזק!

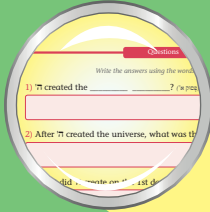

לזכות
ר' דוד אוריאל וסאסיה מלכא
סמיטאנא
ומשפחתם שיהיו

In appreciation to R' Dovid and Malkie
Smetana.

Your generous support and
encouragement for this monumental
project should be a source of merit
and bracha for you and your family.

ILLUSTRATIONS

QUESTIONS



LESSONS



SHOROSHIM



1. Underline the words in the verses from the list below.
 2. Read and translate using the words list.
 3. Read on story.

שָׁמַיִם heaven **בָּרָא** created

וַיִּבְרָא created **אֶת** the **הַשָּׁמַיִם** heaven

וְאֶת the **הָאָרֶץ** earth

וְהָאָרֶץ the earth **הָיְתָה** was **תְּהוֹמָה** void **וְחֹשֶׁךְ** and **עַל־** upon **פְּנֵי** the **תְּהוֹמָה** void **וְרוּחַ** and **אֱלֹהִים** God **מְרַחֶפֶת** was **עַל־** upon **פְּנֵי** the **הַמַּיִם** waters

וַיֹּאמֶר and **אֱלֹהִים** God **יְהִי** let **אֹר** be **וְהָיָה** and **אֹר** light

וַיֵּרָא and **אֱלֹהִים** God **אֶת־הָאֹר** saw **כִּי־טוֹב** that **וַיַּבְדֵּל** and **אֱלֹהִים** God **בֵּין** separated **הָאֹר** the **וּבֵין** light **הַחֹשֶׁךְ** and **הַחֹשֶׁךְ** the **לַיְלָה** night

וַיִּקְרָא and **אֱלֹהִים** God **לְאֹר** called **יּוֹם** the **וְלַחֹשֶׁךְ** night **קֶרָא** and **לַיְלָה** night **וַיְהִי־עֶרֶב** and **וַיְהִי־בֹקֶר** and **וַיְהִי־אֶחָד** and **יּוֹם** one **אֶחָד** day

Testing

Found: קריאה תרגום (א) בסיס אשכול

Teacher's name: _____ Teacher's Signature: _____

40

REVIEW



"A Masterful piece of work."

Rabbi Nochum Kaplan,
 National Accreditation Board, Director Chinuch Office,
 Brooklyn NY

"This workbook addresses the many Chumash skills that a talmid must acquire in order to succeed in a unique comprehensive way."

Rabbi Hershel Lustig,
 Dean, Educational Institute Oholei Torah

"Learning Chumash brought to life. Highly recommended for any Jewish Day School setting."

Mrs Esti Levin,
 Year 2 Jewish Studies Teacher, Leibler Yavneh College,
 Melbourne, Australia'

"A well run and organized program. Greatly needed and much appreciated."

Rabbi Yosef Simpson,
 Principal, United Lubavitcher Yeshiva - Crown Heights

"The Children's Chumash is a piece of work that has paid much attention to give the children an acquisition of learning skills in Limud HaTorah."

Rabbi Tvi Abba Lerman,
 Longtime former teacher of Yavneh Academy, Patterson NJ



Torah For Children
 580 Crown St #311 Brooklyn NY 11213
 torah4children.com | 3477436132

